

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA



UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

No. 3837 Friday 29 September 1978 WINDHOEK Vrydag 29 September 1978

INHOUD:

CONTENTS:

Bladsy

GOEWERMENSKENNISGEWINGS:

GOVERNMENT NOTICES:

Page

No. AG. 63 Wysiging van Regulasies Uitgevaardig Kragtens die Kinderwet, 1960 (Wet 33 van 1960): Basters 1

No. AG. 63 Amendment of Regulations Made under the Children's Act, 1960 (Act 33 of 1960): Basters 1

No. AG. 64 Wysiging van Regulasies Uitgevaardig Kragtens die Wet op Maatskaplike Pensioene, 1973 (Wet 37 van 1973): Basters 2

No. AG. 64 Amendment of Regulations made under the Social Pensions Act, 1973 (Act 37 of 1973): Basters 2

Goewermentskennisgewings

Government Notices

kantoor van die
ADMINISTRATEUR-GENERAAL VIR DIE GEBIED SUIDWES-AFRIKA

office of the
ADMINISTRATOR-GENERAL FOR THE TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA

No. AG. 63 1978

No. AG. 63 1978

WYSIGING VAN REGULASIES UITGEVAARDIG KRAGTENS DIE KINDERWET, 1960 (WET 33 VAN 1960) : BASTERS

AMENDMENT OF REGULATIONS MADE UNDER THE CHILDREN'S ACT, 1960 (ACT 33 OF 1960) : BASTERS

Die Administrateur-generaal het kragtens artikel 92 van die Kinderwet, 1960 (Wet 33 van 1960), die regulasies uitgevaardig wat in die bylae vervat is.

The Administrator-General has under section 92 of the Children's Act, 1960 (Act 33 of 1960), made the regulations set out in the Schedule.

BYLAE

SCHEDULE

Wysiging van regulasie 69 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R.295 van 1977, soos gewysig by Goewermentskennisgewing R.1749 van 1977

Amendment of regulation 69 of the regulations published by Government Notice R.295 of 1977, as amended by Government Notice R.1749 of 1977

1. Regulasie 69 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R.295 van 4 Maart 1977 word hierby gewysig —

1. Regulation 69 of the regulations published by Government Notice R.295 of 4 March 1977 is hereby amended —

(a) deur in paragraaf (a) van subregulasie (3) die bedrag "R510" deur die bedrag "R573" te verwang;

(a) by the substitution in paragraph (a) of subregulation (3) for the amount "R510" of the amount "R573";

- (b) deur in paragraaf (b) van genoemde regulasie (3) die bedrag "R762" deur die bedrag "R825" te vervang;
- (c) deur in subparagraaf (i) van paragraaf (a) van subregulasie (4) die bedrag "R97,80" deur die bedrag "R112,80" te vervang;
- (d) deur in subparagraaf (ii) van paragraaf (a) van genoemde subregulasie (4) die bedrag "R85,80" deur die bedrag "R100,80" te vervang;
- (e) deur in paragraaf (b) van genoemde subregulasie (4) die bedrag "R367,20" deur die bedrag "R427,20" te vervang; en
- (f) deur in paragraaf (c) van genoemde subregulasie (4) die bedrag "R109,80" en die bedrag "R97,80" deur onderskeidelik die bedrag "R124,80" en die bedrag "R112,80" te vervang.
- (b) by the substitution in paragraph (b) of the said subregulation (3) for the amount "R762" of the amount "R825";
- (c) by the substitution in subparagraph (i) of paragraph (a) of subregulation (4) for the amount "R97,80" of the amount "R112,80";
- (d) by the substitution in subparagraph (ii) of paragraph (a) of the said subregulation (4) for the amount "R85,80" of the amount "R100,80";
- (e) by the substitution in paragraph (b) of the said subregulation (4) for the amount "R367,20" of the amount "R427,20"; and
- (f) by the substitution in paragraph (c) of the said subregulation (4) for the amount "R109,80" and the amount "R97,80" of the amount "R124,80" and the amount "R112,80" respectively.

Inwerkingtreding

2. Hierdie regulasies tree in werking op 1 Oktober 1978.

Commencement

2. These regulations shall come into operation on 1 October 1978.

No. AG. 64

1978

WYSIGING VAN REGULASIES UITGEVAARDIG KRAGTENS DIE WET OP MAATSKAPLIKE PENSIOENE, 1973 (WET 37 VAN 1973):
BASTERS

Die Administrateur-generaal het kragtens artikel 17 van die Wet op Maatskaplike Pensioene, 1973 (Wet 37 van 1973), die regulasies uitgevaardig wat in die Bylae vervat is.

BYLAE

Wysiging van regulasie 14 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 271 van 1974, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R.507 van 1976 en R.1747 van 1977

1. Regulasie 14 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 271 van 22 Februarie 1974 word hierby gewysig —

- (a) deur in paragraaf (a) van subregulasie (1) die bedrag "R510" deur die bedrag "R573" te vervang; en
- (b) deur in paragraaf (b) van genoemde subregulasie (1) die bedrag "R762" deur die bedrag "R825" te vervang.

Inwerkingtreding

2. Hierdie regulasies tree in werking op 1 Oktober 1978.

No. AG. 64

1978

AMENDMENT OF REGULATIONS MADE UNDER THE SOCIAL PENSIONS ACT, 1973 (ACT 37 OF 1973) : BASTERS

The Administrator-General has under section 17 of the Social Pensions Act, 1973 (Act 37 of 1973), made the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE

Amendment of regulation 14 of the regulations published by Government Notice 271 of 1974, as amended by Government Notices R.507 of 1976 and R.1747 of 1977

1. Regulation 14 of the regulations published by Government Notice 271 of 22 February 1974 is hereby amended —

- (a) by the substitution in paragraph (a) of subregulation (1) for the amount "R510" of the amount "R573"; and
- (b) by the substitution in paragraph (b) of the said subregulation (1) for the amount "R762" of the amount "R825".

Commencement

2. These regulations shall come into operation on October 1978.